

To: Chair Kennelly, Vice Chair Paz

Members, Immigrant Rights Commission

Jorge Rivas, Executive Director

From: Chloe Noonan, Policy and Civic Engagement Officer

Re: Quarterly Report - Language Access Complaints

Date: September 11, 2023

As mandated by the Language Access Ordinance, the Office of Civic Engagement and Immigrant Affairs (OCEIA) must provide a quarterly report to the Immigrant Rights Commission regarding language access complaints received by OCEIA.

Reporting Period (April 2023 – September 2023)

OCEIA received two (2) complaints since our last report.

Department	Description	Language(s)	Status
Planning	A community member expressed	Chinese	Department has met with
Department	concerns about the lack of Chinese		OCEIA. Investigation and
	translated content in a public notice		resolution in progress.
	and inadequate in-language support at		
	public meetings about upcoming		
	projects.		
San Francisco	A community member reported they	Chinese	Investigation in progress.
Housing	visited an agency office in person to		
Authority	request housing case updates. The		
	community member asked for Chinese		
	interpretation, and the front desk		
	worker repeatedly verbalized that they		
	could not provide the community		
	member with interpretation.		

Trends and Analysis

The complaints submitted during this reporting period highlight the importance of internal staff training on Department-specific interpretation arrangement protocols and how to work effectively with interpreters when serving members of the public. OCEIA will explore ways to increase support to Departments on this topic through technical assistance tools and/or training.

Previous Report Comparison

Time Frame	Total complaint(s) received	
November 2022 – March 2023	1	

